

Quelles relations entre les sexes, d'hier à demain, en Méditerranée ?

TABLES RONDES — RENCONTRES
RADIO LIVE — CONCERT — DANSE



PROGRAMME

RENCONTRES
D'AVERRROÈS
PENSER LA MÉDITERRANÉE DES DEUX RIVES



SOMMAIRE

LES RENCONTRES D'AVERRROÈS	5
AVERRROÈS, 25^E SAISON	6
PREMIÈRE TABLE RONDE	8
DEUXIÈME TABLE RONDE	10
TROISIÈME TABLE RONDE	12
QUATRIÈME TABLE RONDE	14
LES SOIRÉES D'AVERRROÈS	17
RADIO LIVE SPÉCIAL MARSEILLE	18
PIERS FACCINI ET YELLI YELLI	21
ISRAEL GALVÁN	23
AVERRROÈS JUNIOR	25
LE COLLÈGE DE MÉDITERRANÉE	27
MÉDIAS	29
L'ÉQUIPE	31
PARTENAIRES	33
LIBRAIRIE	35
INFOS PRATIQUES	36



Voilà 25 ans que les Rencontres d'Averroès ont ouvert l'un des plus grands lieux de débat public sur les enjeux de la Méditerranée.

Les intervenants les plus brillants – chercheurs, historiens, penseurs, écrivains, philosophes, artistes – nous invitent à échanger sur les mille et une questions qui agitent le monde.

Cette 25^e édition est riche et prometteuse autour de quatre tables rondes, d'une programmation pour la jeunesse et de soirées artistiques et musicales.

Le débat va tenter d'explorer et d'interroger les relations complexes entre les femmes et les hommes, dans toutes leurs configurations, à l'échelle du monde méditerranéen.

Notre jeunesse participe encore une fois activement à ce rendez-vous citoyen avec Averroès Junior, qui est un formidable dispositif pluridisciplinaire de débats d'idées, exigeant et adapté aux jeunes, destiné à les sensibiliser aux enjeux du monde de demain.

Le soutien sans faille de la Ville de Marseille aux Rencontres d'Averroès permet de concrétiser son engagement pour la liberté d'expression, la lecture publique, l'action culturelle et éducative en direction de la jeunesse, et le partage de la connaissance.

Que ces moments d'écoute et de réflexion nous rassemblent et nous éclairent sur notre monde et cette Méditerranée aux mille facettes !

Merci à tous les partenaires. Merci à cette belle équipe réunie autour de Thierry Fabre pour l'organisation de ce rendez-vous exceptionnel dont l'objectif est simple et fondamental : le partage de la parole et de la pensée au cœur de l'espace public.

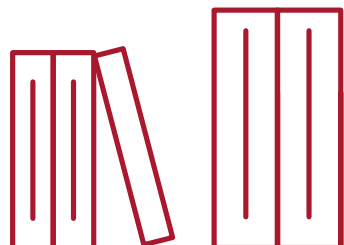
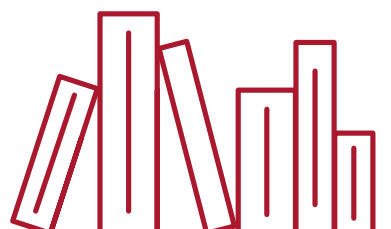
Jean-Claude Gaudin
Maire de Marseille
Ancien ministre
Vice-président honoraire du Sénat

LE LIVRE, TOUS LES LIVRES!

Le Centre national du livre est, depuis 1946, le premier partenaire de tous ceux qui font vivre la création littéraire, sa qualité, son rayonnement et sa diversité.

Grâce à ses 2 500 aides versées par an, le CNL est l'un des piliers du secteur du livre en France.

Par ses choix et ses actions, il contribue à réaliser l'ambition d'une nation de lecteurs.



NOUS SOUTENONS

Le CNL apporte son soutien à l'édition 2018 des **Rencontres d'Averroès**.

Par cette aide, l'établissement reconnaît la qualité de la manifestation construite autour d'un projet littéraire structuré qui associe tous les acteurs du livre et qui rémunère les auteurs.

Plus d'informations sur les aides aux manifestations littéraires et sur le CNL :

www.centrenationaldulivre.fr

Toute l'actualité du CNL sur :



— Hôtel d'Avejan

53, rue de Verneuil
75343 Paris Cedex 07
01 49 54 68 68



LES RENCONTRES D'AVERRÔES

Pour leur **25^e édition**, les Rencontres d'Averroès ont choisi d'aborder un thème qui questionne et secoue aujourd'hui toutes les sociétés : les relations entre les sexes, à la fois dans le temps long de l'histoire et dans l'effervescence de notre contemporanéité, à l'échelle du monde méditerranéen.

Sommes-nous au temps d'une grande révolution anthropologique, d'un bouleversement majeur dans les relations entre les sexes ? Paternalisme, machisme et sexisme sont-ils sur le point de rendre les armes dans les sociétés méditerranéennes ou assiste-t-on, dans le même temps, à des mouvements de régression et de discrimination plus puissants encore ?

Comme chaque année, **quatre tables rondes** réuniront un plateau d'invités prestigieux qui livreront leur point de vue à partir de leurs expériences et de leurs recherches. **Averroès Junior** permettra au public jeune d'avoir lui aussi son débat, alimenté par la projection d'un film documentaire.

Pour cette édition anniversaire, trois soirées enflammeront la grande salle de La Criée : un **Radio Live spécial Marseille**, un spectacle inédit qui allie la qualité d'une émission de radio à une forme scénique vivante et engagée ; un concert du grand songwriter **Piers Faccini** qui invite sur scène la chanteuse **Yelli Yelli** ; et enfin une soirée exceptionnelle avec **Israel Galván**, le maître et l'inventeur du flamenco contemporain.

Ces 25^e Rencontres d'Averroès, que nous sommes heureux de partager avec vous, sont une invitation à nous inscrire dans un des débats majeurs de notre temps, qui fonde ce qui nous rend humain dans nos façons de vivre et d'être ensemble.

C'était un 11 novembre pluvieux à Marseille, devant le théâtre des Bernardines. Qui aurait pu imaginer une telle affluence pour des rencontres publiques autour d'un philosophe inconnu du grand public, Averroès, pour « penser la Méditerranée des deux rives ? » C'était le 11 novembre 1994 et il y avait autant de monde dans le théâtre que dehors, et une ferveur, une écoute, un respect, une attention dignes d'une université populaire de la Méditerranée qui s'invente alors sous nos yeux.

Autour d'Edgard Pisani, président de l'Institut du monde arabe (IMA), de Jean-Marie Borzeix, directeur de France Culture, de Michel Samson, responsable des pages Rebonds du quotidien *Libération*, et de Christian Poitevin, adjoint à la Culture de la Ville de Marseille, les Rencontres d'Averroès voient le jour.

Pour cette première édition, « L'héritage andalou » est le thème qui rassemble historiens, philosophes, écrivains, essayistes pour tenter de penser ensemble une Méditerranée porteuse de promesses. Jacques Berque en est l'inspirateur, lui qui vient de quitter le Collège de France avec sa leçon de clôture, *Andalousies*, qui se conclut par son inoubliable « J'appelle à des Andalousies toujours recommencées dont nous portons en nous à la fois les décombres amoncelés et l'inlassable espérance. » Nous en sommes si loin aujourd'hui...

C'est avec Alain de Libera, philosophe, médiéviste, et aujourd'hui lui aussi professeur au Collège de France, que vient la référence à la figure d'Averroès. Fruit de nos premiers échanges dans la revue *Qantara*, que je dirigeais alors à l'IMA, et de son livre *Penser au Moyen Âge* où il fait resurgir « l'héritage oublié », les sources arabes et judéo-arabes de la culture européenne, venues d'al-Andalus justement. C'est là où est née l'idée, à Grenade exactement, de créer des rencontres publiques portant le nom d'Averroès, Ibn Rushd dans le monde arabe. Redonner à la langue arabe son statut de langue philosophique et retisser des liens, en profondeur, avec l'ensemble du monde méditerranéen. Bâtir, non pas sur du sable, mais à partir de fondations historiques solides, des héritages pour demain.

Marseille, dont l'image est si souvent piétinée et travestie, entre galéjades et règlements de compte, est la grande ville française et européenne de la Méditerranée qui pouvait porter des rencontres publiques telles que les Rencontres d'Averroès, qui ont lieu désormais dans la salle du Théâtre national de La Criée, bondée, pleine de ferveur et d'attention.

Marseille n'a cessé depuis de soutenir les Rencontres, avec constance, fidélité et liberté de penser. C'est là, dans ce lieu de débats que se questionne son appartenance au monde méditerranéen, ses mille et un liens tissés à travers l'histoire, de « L'Orient des Provençaux » aux Cahiers du Sud.

« Marseille reste par nature une ville-carrefour, un lieu de rencontres entre civilisations dans un monde méditerranéen où les rejets et l'isolement deviennent trop souvent la norme, une passerelle entre les hommes, d'où qu'ils viennent, et les différentes cultures qui s'y rejoignent. Là est sa chance ; là est son avenir. » Ainsi concluait Émile Temime dans son *Histoire de Marseille*, lui qui fut un des premiers intervenants des Rencontres d'Averroès.

Relier ce qui est séparé, bâtir des ponts alors que ne cessent de se dresser des murs, penser ensemble et fabriquer du commun, de la vie en commun, à partir de l'échange, de la controverse, de la délibération publique, c'est à la fois l'histoire et l'horizon des Rencontres d'Averroès, 25 ans après.

Thierry Fabre
Fondateur et concepteur des Rencontres d'Averroès

Essayiste et chercheur, **Thierry Fabre** est le fondateur des Rencontres d'Averroès. Il est actuellement directeur du programme Méditerranée de l'IMéRA (Institut méditerranéen de recherches avancées), à Marseille. Créateur et rédacteur en chef de *Qantara* et de la revue *La Pensée de midi*, il a dirigé la collection « Bleu » chez Actes Sud et le réseau d'excellence Ramses2 sur les études méditerranéennes. Il est notamment l'auteur de *Traversées*, d'une série de livres sur *Les Représentations de la Méditerranée* et d'*Éloge de la pensée de midi*. Il a été commissaire général, avec Anissa Bouayed, de l'exposition inaugurale du Mucem : « Le Noir et le Bleu. Un rêve méditerranéen » (2013/2014) et, avec Sana Tamzini, de l'exposition « Traces. Fragments d'une Tunisie contemporaine » (2015/2016).

DES RELATIONS FONDÉES SUR DES TEXTES, SACRÉS ET PROFANES ?

VENDREDI 16 NOVEMBRE 2018
15H — GRAND THÉÂTRE
ENTRÉE LIBRE, RÉSERVATION CONSEILLÉE

ANIMÉE PAR
JEAN-CHRISTOPHE PLOQUIN (LA CROIX)

Quelle est la place et quel est le rôle des monothéismes dans la relation entre les sexes ? Que nous révèlent la Torah, la Bible et le Coran à ce sujet ? De profonds archaïsmes, qui justifient et légitiment l'inégalité femme-homme, sont-ils encore fondés sur ces textes ? De libres interprétations sont-elles possibles ? À partir de quelles lectures et sur quelles bases nouvelles ?

Quelles relations entre ces grands textes, considérés comme sacrés, et les textes profanes, juridiques, nationaux comme internationaux, qui fondent les relations entre les sexes et les genres, dans les sociétés méditerranéennes ?

Autant de questions sensibles qui vont alimenter les débats de cette première table ronde de la 25^e édition des Rencontres d'Averroès.

MONIQUE BAUJARD

D'origine néerlandaise, Monique Baujard a été avocate au barreau de Paris pendant près de dix ans. Après des études de théologie, elle a travaillé pour la Conférence des évêques de France et elle est devenue la première femme directrice du service Famille et société. Elle est aujourd'hui chargée d'enseignement à la Faculté de sciences sociales et économiques de l'Institut catholique de Paris. Elle axe son travail sur la place de la femme, et plus largement celle des laïcs, dans l'Église catholique.

SOPHIE BESSIS

Sophie Bessis a été journaliste avant de devenir, entre autres, secrétaire générale adjointe de la Fédération internationale des droits de l'homme et membre de la Haute instance tunisienne pour la sauvegarde de la révolution, la réforme politique et la transition démocratique. Elle est aujourd'hui chercheuse associée à l'Institut des relations internationales et stratégiques (Iris). Sophie Bessis s'intéresse de près à la condition des femmes en Afrique et dans le monde arabe. Elle a publié de nombreux livres dont *Les Arabes, les femmes, la liberté* (Albin Michel, 2007) et *Les Valeureuses : cinq Tunisiennes dans l'Histoire* (Elyzad, 2017).

ASMA LAMRABET

Asma Lamrabet est médecin biologiste, membre de la commission nationale de l'Éducation, de la Culture et des Sciences de l'Académie royale du Maroc et du conseil d'administration de la fondation Les Trois Cultures. Directrice du Centre des études féminines en islam à la Rabita Mohammadia des Oulémas du Maroc (2010-2018), elle est actuellement présidente de la Chaire d'études sur le genre à la Fondation euro-arabe de Grenade et chercheuse associée à l'Omam. Elle reçoit en 2017 le prix Grand Atlas pour son essai *Islam et femmes. Les questions qui fâchent* (Éditions En toutes lettres) qui vient de paraître en France (Folio essais, Gallimard, 2018).

MARC-ALAIN OUKNIN

Rabbin et docteur en philosophie, Marc-Alain Ouaknin est directeur du Centre d'études juives Aleph à Paris et professeur associé au département de littérature comparée à l'université Bar-Ilan à Tel Aviv. En 2007, il cofonde le Projet Targoum, projet d'une nouvelle traduction de la Bible hébraïque, et l'Atelier Targoum, atelier de recherche sur la méthodologie de l'interprétation et de la traduction des textes fondateurs. Il est l'auteur de nombreux livres dont *Le Livre brûlé* (Seuil, 1987), *Lire aux éclats. Éloge de la caresse* (Seuil, 1989), *Zeugma. Mémoires bibliques et déluges contemporains* (Points Seuil, 2013), *Invitation au Talmud* (Champs essais, 2018).

DES RELATIONS FONDÉES SUR DES IMAGINAIRES ET DES VALEURS ?

SAMEDI 17 NOVEMBRE 2018

10H — GRAND THÉÂTRE

ENTRÉE LIBRE, RÉSERVATION CONSEILLÉE

ANIMÉE PAR

JOSEPH CONFAYREUX (MEDIAPART)

Les relations entre les sexes, selon toutes les formes et les configurations existantes, témoignent le plus souvent d'interdits profondément inscrits dans l'épaisseur anthropologique des sociétés. La prohibition de l'inceste est sans doute la plus universelle, mais les interdits, les discriminations comme les répressions engagées contre les homosexualités, par exemple, ne sont pas les moindres dans les sociétés méditerranéennes d'hier, largement rurales, comme dans celles d'aujourd'hui, principalement urbaines.

Quelles valeurs et quels imaginaires gouvernent encore ces sociétés ? Sommes-nous toujours au temps du « mariage au plus près », de l'entre-soi conjugal et familial, comme l'analysait jadis Germaine Tillon dans *Le Harem et les cousins* ?

L'honneur, le plus souvent ciblé sur la virginité des femmes, la virilité, volontiers mise en scène et en actes par les hommes dans l'espace public, la maternité, le plus souvent magnifiée mais qui est aussi subie et non toujours choisie... Qu'est-ce qui se joue, encore et toujours, autour des valeurs et de la réputation d'une personne ou d'une famille, dans le regard des autres ?

Autour de quels imaginaires et de quelles valeurs sont fondées les relations entre les sexes dans les sociétés méditerranéennes contemporaines ?

Assiste-t-on à de profondes évolutions voire révolutions, ou bien les valeurs, les principes et les mentalités demeurent-ils largement intangibles ? Entre les héritages d'hier et les relations entre les sexes aujourd'hui, vers quels chemins allons-nous ?

HOURIA ABDELOUAHED

Maître de conférences à l'université Paris-Sorbonne Cité, Houria Abdelouahed est aussi psychanalyste et traductrice. Outre plusieurs articles sur la langue, l'image et la féminité, elle est l'auteure, entre autres, de *La Visualité du langage* (L'Harmattan, 1998), *Figures du féminin en islam* (PUF, rééd. 2016), *Violence et islam* (entretiens avec le poète Adonis, Seuil, 2015) qui a été traduit en une quinzaine de langues, et *Les Femmes du prophète* (Seuil, 2016).

GENEVIÈVE FRAISSE

Philosophe et directrice de recherche au CNRS, Geneviève Fraisse axe son travail sur l'épistémologie politique de la pensée féministe. Elle est l'auteure de nombreux ouvrages sur la généalogie de la démocratie, les concepts de l'émancipation citoyenne et artistique et la problématisation de l'objet sexe/genre. Elle fait une parenthèse politique (1997-2004) comme déléguée interministérielle aux droits des femmes, puis comme députée européenne. Elle a, entre autres, publié *La Sexuation du monde, réflexions sur l'émancipation* (Presses de Sciences Po, 2016), *Du consentement* (Seuil, rééd. 2017), *La Fabrique du féminisme* (Passager clandestin, rééd. 2018), *Le Privilège de Simone de Beauvoir* (Folio, Gallimard, rééd. 2018).

GIANFRANCO REBUCINI

Gianfranco Rebucini est docteur en anthropologie sociale et ethnologie à l'EHESS et chercheur associé au IIAC/LAIOS de l'EHESS. Ancien lauréat de la Bourse Fernand Braudel-FMSH à l'université Brunel de Londres, il a travaillé sur les masculinités et sur les sexualités entre hommes au Maroc. Il a, entre autres, publié « Masculinités hégémoniques et "sexualités" entre hommes au Maroc » (*Cahiers d'études africaines*, 2013), « Homonationalisme et impérialisme sexuel : politiques néolibérales de l'hégémonie » (*Raisons politiques*, 2013). Il est aussi un des responsables éditoriaux de *l'Encyclopédie critique du genre* (La Découverte, 2016).

NADIA TAZI

Née en Espagne, de nationalité marocaine, Nadia Tazi cofonde et écrit jusqu'en 1987 pour *L'Autre Journal*. Coauteure de différents catalogues d'exposition d'art contemporain et d'architecture, elle collabore à l'exposition « Mutations », sous la direction de Rem Koolhaas, et à « Documenta X », sous la direction de Catherine David. Elle devient rédactrice en chef de la revue *Intersignes*, puis éditrice (pour Siruela en Espagne, Zone Books aux États-Unis, La Découverte en France). De 2007 à 2013, elle est directrice de programme au Collège international de philosophie. Elle vient de faire paraître *Le Genre intraitable. Politiques de la virilité dans le monde musulman* (Actes Sud, 2018).

DES RELATIONS FONDÉES SUR DES PRATIQUES ET DES MOUVEMENTS DE CONTESTATION ?

SAMEDI 17 NOVEMBRE 2018
15H — GRAND THÉÂTRE

ENTRÉE LIBRE, RÉSERVATION CONSEILLÉE

ANIMÉE PAR
DANIEL DESEQUELLE (RFI)

Les textes, sacrés comme profanes, les imaginaires et les valeurs guident ou orientent sans doute une part non négligeable des relations entre les sexes dans les sociétés méditerranéennes. Mais qu'en est-il des pratiques ? De l'inventivité des sociétés et de leurs acteurs, de la capacité des individus – et des jeunes générations en particulier – à contourner les interdits et à vivre leur liberté, par exemple à travers une sexualité hors mariage ou dans des relations entre même sexe ?

Qu'est-ce qui se joue aujourd'hui entre les sexes et les genres dans les sociétés méditerranéennes ? Quels premiers bilans tirer des mouvements de contestation politiques et sociétaux, notamment du mouvement LGBTQI ? Sont-ils en train de changer profondément la donne ? Comment évoluent les formes de violence, singulièrement les violences intraconjugales ? Où en est-on de la répression des pratiques sexuelles considérées comme « déviantes », selon la norme ? S'agit-il de violences exercées au nom de références religieuses ou à partir de pouvoirs autoritaires ?

ZEYNEP DIREK

Docteur en philosophie de l'université de Memphis en 1998, Zeynep Direk a enseigné à l'université Galatasaray d'Istanbul. Depuis 2014, elle est professeure à l'université Koç, à Istanbul, et travaille sur la philosophie féministe, morale et politique. Elle est l'auteure de nombreux livres en turc comme *Cinsel Farkın İnşası (La Construction de la différence sexuelle, 2018)* et *Başkalık Deneyimi (L'Expérience de l'altérité, 2005)*. Elle est actuellement en train de terminer son premier livre en anglais qui s'intitule *L'Expérience érotique et la différence sexuelle* (Rowman and Littlefield, à paraître en 2019).

MOHAMED KERROU

Sociologue de formation, Mohamed Kerrou est professeur de sciences politiques à la Faculté de droit et des sciences politiques de Tunis (université de Tunis El-Manar). Spécialiste des questions sociales, politiques et religieuses, il publie de nombreux essais et articles scientifiques sur la question, et notamment *Hijâb. Nouveaux voiles et espaces publics* (2010), *Habib Bourguiba Jr., Notre Histoire* (2013), *L'homme des questions. Hommage à Abdelkader Zghal (1930-2015)* (2016) et, récemment, *Tunisie, l'autre révolution* (2018), tous aux Éditions Cérès.

GHANIA MOUFFOK

Journaliste et essayiste indépendante, Ghania Mouffok vit et travaille en Algérie. Elle a collaboré avec différents journaux, radios et télévisions et met aujourd'hui son métier de journaliste et ses engagements personnels au service du droit humain, des libertés et du féminisme. Elle anime des ateliers de formation avec des ONG en direction de jeunes journalistes ou de militants algériens et maghrébins. Elle travaille actuellement sur l'invisibilité des femmes dans la Guerre de libération nationale et sur la construction de cette invisibilité, avec cette question : les femmes ont-elles une histoire ? Elle a dirigé l'ouvrage collectif *Apprendre à vivre ensemble* (Éditions Barzakh/Cisp, 2011).

LEILA TAUIL

Titulaire d'un doctorat en Philosophie et Lettres, Leïla TaUIL est aujourd'hui chargée de cours à l'Université de Genève, chercheuse associée à l'Université libre de Bruxelles et chercheuse-résidente à l'IMéRA. Elle a, entre autres, réalisé des recherches sur la période fondatrice de l'Islam, l'élaboration historique du droit musulman (charîa), le statut des femmes musulmanes, les féminismes islamiques, les féminismes arabes séculiers et laïques et le dialogue interculturel et interreligieux à partir de l'œuvre de Mohammed Arkoun. Elle est notamment l'auteure de l'ouvrage *Féminismes arabes : un siècle de combat. Les cas du Maroc et de la Tunisie* (L'Harmattan, 2018).

DES RELATIONS FONDÉES SUR DES CAUCHEMARS ET DES RÊVES ?

DIMANCHE 18 NOVEMBRE 2018
11H — GRAND THÉÂTRE
ENTRÉE LIBRE, RÉSERVATION CONSEILLÉE

ANIMÉE PAR
MARIE LEMONNIER (L'OBS)

Au-delà des simples constats et des configurations actuelles des relations entre les sexes dans les sociétés méditerranéennes, quelles sont les grandes tendances qui se dessinent et qui peuvent être anticipées, aujourd'hui pour demain ?

Quel est l'impact dans les sociétés méditerranéennes des bouleversements qui se jouent à l'échelle mondiale, face notamment au harcèlement sexuel, à travers des mouvements comme #MeToo par exemple ? Assiste-t-on à un nouveau cours ? Les avancées technologiques, numériques, biologiques, génétiques ou médicales changent-elles les relations entre les sexes ? Ces sociétés résistent-elles à ces changements ou cherchent-elles plutôt à les accompagner, à leur manière ?

De nouveaux styles de vie, des formes de vie singulières sont-ils en train d'émerger, notamment à travers les nouvelles générations ? Autour de quelles promesses et de quels rêves ? Violences, répressions et mouvements de régression, de rappels à l'ordre, inspirent-ils au contraire des cauchemars toujours recommencés ? Prédation, exaction, viol et réclusion, largement pratiqués par des mouvements extrémistes, constituent-ils de tragiques exceptions ? Quelles sont les normes nouvelles qui s'instaurent ?

Comment imaginer l'avenir des relations entre les sexes dans les sociétés méditerranéennes ? Cette quatrième table ronde clôturera cette 25^e édition.

JUDITH COLELL

Judith Colell est une réalisatrice espagnole, aujourd'hui directrice du département du Cinéma et de la Télévision de l'université Ramon Llull, secrétaire du conseil d'administration de l'Académie du cinéma de Catalogne et membre du conseil d'administration de l'Académie des arts et des sciences cinématographiques d'Espagne. Elle reçoit en 2010 le Prix du jury au festival international du film de Saint-Sébastien et est nommée aux Prix Gaudi et Goya pour *Elisa & K*. En 2015, elle est récompensée du Prix du meilleur téléfilm au Zoom Festival pour *L'últim ball de Carmen Amaya*.

SANAA EL AJI

Titulaire d'un doctorat en sociologie à Sciences Po Aix, Sanaa El Aji a publié en 2018 sa thèse, *Sexualité et célibat au Maroc* (La Croisée des chemins). Elle fait paraître régulièrement des articles dans la presse marocaine et internationale, en arabe et en français, et elle est cofondatrice et directrice de publication de Marayana.com, un site consacré aux débats de société. Elle a aussi contribué à trois ouvrages collectifs : *Lettres à un jeune Marocain* (Seuil, 2009), *Couverture de la diversité dans les médias marocains* (CMF Mena, 2009) et *Femmes et religions* (Le Fennec, 2014).

MOHAMED KACIMI

Mohamed Kacimi est un écrivain et dramaturge algérien. Sa première pièce de théâtre, *Le vin, le vent, la vie* est mise en espace par Ariane Mnouchkine au Festival d'Avignon, en 1995. L'intérêt des metteurs en scène pour son travail se poursuit tout au long de sa carrière avec l'écriture de *Présences de Kateb* pour la Comédie française (2003) ou l'intégration de *La Table de l'éternité* au répertoire de la troupe de Lev Dodine. Dramaturge associé au Théâtre des Quartiers d'Ivry, Mohamed Kacimi est aussi l'auteur de romans et de récits, parmi lesquels *L'Orient après l'amour* (Actes Sud, 2009) et *La Confession d'Abraham* (Folio, Gallimard, 2012).

KRISTA LYNES

Krista Geneviève Lynes est anthropologue, titulaire de la Chaire de recherche canadienne en études féministes des médias et professeure dans le département de communication à l'université Concordia à Montréal. De 2017 à 2018, elle a été résidente à l'IMéRA. Ses recherches portent sur la visualisation des sujets politiques et de la vie sociale dans des conditions de lutte politique. Elle est aussi directrice du *Feminist Media Studio*, un laboratoire médiatique de recherche-crédation lié aux questions de genre et de sexualité.



LES SOIRÉES D'AVERROÈS

RADIO LIVE
SPÉCIAL MARSEILLE

CONCERT
PIERS FACCINI & YELLI YELLI

SPECTACLE
ISRAEL GALVÁN



RADIO LIVE SPÉCIAL MARSEILLE

**JEUDI 15 NOVEMBRE
19H — GRAND THÉÂTRE**

TARIF UNIQUE 5€

AURÉLIE CHARON ET **CAROLINE GILLET** : CONCEPTION – **AMÉLIE BONNIN** : CONCEPTION ET
DESSINS EN DIRECT – **YELLI YELLI** : GUITARE, VOIX – **DES JEUNES INVITÉS SUR LE PLATEAU**

Radio Live, c'est un spectacle vivant, qui se réinvente à chaque fois sur scène en mêlant prises de paroles inédites, projections, musique et dessins réalisés en direct... De la radio à la scène, voici une forme nouvelle et stimulante pour tous !

Aux côtés des journalistes et productrices radio Aurélie Charon (France Culture) et Caroline Gillet (France Inter) et de la dessinatrice Amélie Bonnin – conceptrices du projet –, de jeunes personnages interprètent leur propre rôle. Sans filets, ils racontent leurs histoires et leurs engagements et partagent avec le public leurs inquiétudes et leurs désirs. Auparavant, ils auront été sensibilisés à la thématique de l'égalité entre les sexes au cours d'ateliers.

Radio Live c'est une nouvelle génération au micro, un drôle d'objet scénique non identifié, ni une conférence ni une rencontre, plutôt un moment du futur qui s'annonce au présent : le contraire de la résignation ! Comme à la radio, on y entend aussi de la musique, avec la chanteuse Yelli Yelli que l'on retrouvera vendredi soir au côté de Piers Faccini. Après avoir enthousiasmé le public d'Averroès en 2016, Radio Live revient à Marseille pour une création surprenante, à l'image de cette 25^e édition !



PIERS FACCIINI ET YELLI YELLI

I DREAMED AN ISLAND

**VENDREDI 16 NOVEMBRE
20H30 — GRAND THÉÂTRE**

TARIF PLEIN 22€ / RÉDUIT 17€ / GROUPE 12€

PIERS FACCIINI : GUITARE, VOIX – **YELLI YELLI** : GUITARE, VOIX
SIMONE PRATTICO : BATTERIE, XYLOPHONE MIDI – **MALIK ZIAD** : GUEMBRI, MANDOLE

Piers Faccini convie la chanteuse d'origine kabyle Yelli Yelli – dont il a produit le premier album – à le rejoindre sur scène. Ensemble, à la croisée des chemins, ils tressent des ballades folk sur des madrigaux mauresques, amoureux et guerriers.

Piers Faccini a fait un rêve : de Bagdad à Palerme, au milieu d'une mer aride, il y avait une île. Un rocher de poussière et son royaume qui ouvrent des portes bordées d'orangers. La nuit, ils forment des lanternes, de la Calabre jusqu'aux Pouilles. Longeant les murs, un homme, avec sa guitare folk et sa viole d'amour, arpente un pavé devenu palimpseste, des cartes byzantines disparaissent sous ses pas tandis que des écritures grecques, arabes et italiennes se réveillent sur le riff d'un blues touareg...

« I dreamed an Island », le dernier album de Piers Faccini, s'écoute comme on déplie un parchemin qui tracerait les contours d'une Méditerranée médiévale et imaginaire. Le *songwriter* italo-anglais porte les traces de cette généalogie métissée, chrétienne, juive et arabe. Un Londonien qui viendrait de Fez pour échouer en Sicile ; un messager qui joue et chante, dans plusieurs langues, sur les vestiges d'un temps où l'on prônait la tolérance et le brassage des cultes tandis qu'à la cour on parlait autant l'arabe, l'hébreu et le grec que la langue d'oïl.

Avec ces deux artistes d'exception, qui incarnent une Méditerranée qui relie les deux rives, on rêvera de cette île comme d'un nouvel âge d'or qui brillerait dans la nuit...

Un concert à deux voix, inédit, imaginé pour les Rencontres d'Averroès !



ISRAEL GALVÁN

LA EDAD DE ORO

SAMEDI 17 NOVEMBRE | 21H — GRAND THÉÂTRE

TARIF PLEIN 30€ / RÉDUIT 25€ / GROUPE 20€

ISRAEL GALVÁN : DIRECTION ARTISTIQUE, CHORÉGRAPHIE ET DANSE
JOSÉ VALENCIA : CHANT (ARTISTE INVITÉ) – **JUAN REQUENA** : GUITARE

Un spectacle épuré, d'une époustouflante modernité, par celui qui a su faire émerger un flamenco nouveau et en revisite ici l'histoire avec grâce.

On a tout écrit ou presque sur le phénomène Israel Galván. Qu'il avait à lui seul réinventé le flamenco pour en faire une manière d'être au monde, qu'il était le « danseur des danseurs » tant il maîtrise les codes et les gestes de cette danse séculaire tout en étant profondément ancré dans son époque, fan de cinéma, de butô et de football.

Dès qu'il apparaît sur scène et se met en mouvement, son corps vêtu de noir devient un langage virtuose qui oscille entre excès et rigueur, traversé par une intensité rare, en dialogue permanent avec la musique, le chant, les silences et les suspensions.

Rien d'étonnant alors à ce que l'artiste sévillan tente de ressusciter « l'âge d'or » du flamenco, cet *Edad del Oro* que les spécialistes situent de la fin du XIX^e siècle aux années 1930 et qu'ils considèrent comme le plus pur. Accompagné par José Valencia au chant et par Juan Requena à la guitare, Israel Galván mêle subtilement les époques et les styles, et revient avec dépouillement à la source du flamenco tout en s'ouvrant aux bruits et aux fracas du monde contemporain. Écartant tout conservatisme, fuyant la nostalgie, sa quête des origines s'entend au contraire comme une recherche, une tentative d'atteindre la perfection en un point de tension qu'autorise la modernité et qui ne peut s'épanouir qu'avec la plus totale des libertés.

Regarder Israel Galván danser n'est plus alors seulement un bonheur artistique, c'est une expérience unique qui convoque tous les sens et s'ancre dans les mémoires. L'âge d'or c'est maintenant, en ce 25^e anniversaire des Rencontres d'Averroès.

« Loin de l'imagerie virilement tendue du flamenco, Israel Galván en extrait une énergie nouvelle, une euphorie quasiment aphrodisiaque. » — Rosita Boisseau, *Télérama*

« Israel Galván traite la danse flamenca avec une insolence d'amour... Mais surtout, c'est dans le rapport à l'histoire de son art qu'il explose... » — Francis Marmande, *Le Monde*





AVERROÈS JUNIOR

Le dispositif Averroès Junior s'adresse principalement aux publics des champs scolaire et universitaire et propose des actions qui allient la découverte culturelle, la circulation des savoirs et la pratique artistique.

Dans l'esprit des Rencontres d'Averroès, le dispositif Averroès Junior sensibilise les plus jeunes aux enjeux du monde méditerranéen et à des valeurs d'ouverture et de citoyenneté.

En amont ou dans la continuité de l'événement, le public junior est ainsi invité à questionner la thématique des Rencontres d'Averroès dans le cadre d'ateliers d'éducation aux médias et de rencontres organisées avec des chercheurs.

TEMPS FORTS

Pour la 25^e édition des Rencontres d'Averroès, trois rendez-vous Averroès Junior :

JEUDI 15 NOVEMBRE — 15H, PROJECTION AU MUCEM

Projection, suivie d'un débat, du film documentaire *Rester vivants* de Pauline Beugnies, qui donne la parole à quatre jeunes Égyptiens engagés dans la révolution de 2011.

Rencontre exclusivement réservée au public junior en présence de la réalisatrice, animée par Nina Hubinet et Sandrine Lana (journalistes, collectif Presse-Papiers).

JEUDI 15 NOVEMBRE — 19H, RADIO LIVE SPÉCIAL MARSEILLE

En amont du Radio Live (p. 18), dans le cadre d'une résidence de journalistes mise en place avec le soutien de la Drac Provence-Alpes-Côte d'Azur, les journalistes radio Aurélie Charon et Caroline Gillet, et la dessinatrice Amélie Bonnin, ont animé des ateliers avec une vingtaine de participants issus de tous horizons et une classe du lycée Saint-Charles de Marseille. Inspirés de la thématique de l'année – l'égalité entre les sexes – leurs réalisations sonores et leurs témoignages seront intégrés à la soirée.

TABLES RONDES — OUVERTURE DES DÉBATS AVEC LE PUBLIC

Après chaque table ronde, lors du débat avec le public, un groupe qui a travaillé sur la thématique des relations entre les sexes prend la parole et questionne les intervenants.

Ces groupes émanent de l'Institut européen de journalisme (IEJ Marseille), de Sciences Po Aix et de Radio Baumettes (*La Revue sonore* et le Spip-Centre pénitentiaire de Marseille).



La Société Française des Intérêts des Auteurs de l'écrit, la Sofia gère la rémunération pour le prêt en bibliothèque et les droits numériques des livres indisponibles du XX^e siècle.

Elle gère aussi une part de la rémunération pour copie privée du livre et consacre une partie des droits perçus à l'aide à la création, à la diffusion et à la formation.

C'est à ce titre qu'elle soutient le festival **Rencontres d'Averroès**.

www.la-sofia.org

 **N° Azur 0 810 642 642**

PRIX APPEL LOCAL



LE COLLÈGE DE MÉDITERRANÉE

LES SCIENCES HUMAINES DANS LA CITÉ

Depuis deux ans, dans le sillage des Rencontres d'Averroès, le Collège de Méditerranée est une nouvelle forme d'université populaire qui tente de rapprocher les chercheurs et le grand public. Convaincu que les savoirs s'élaborent et se partagent aujourd'hui sans considération de frontière ni de nationalité, il entend mobiliser des compétences venues de toutes les rives de la Méditerranée. Conscient que les défis auxquels est confrontée aujourd'hui la société française exigent de ne pas esquiver les questions les plus clivantes, il place l'histoire de la Méditerranée au cœur de sa programmation.

PROGRAMME 2019

Les conférences ont lieu chaque mois dans un lieu différent, de janvier à mai :

• **MARDI 22 JANVIER 2019 – MÉDIATHÈQUE LA PASSERELLE, VITROLLES**

Julien Loiseau (Aix Marseille Université)

« Le Caire : histoire d'une métropole entre Islam, Afrique et Méditerranée. »

• **FÉVRIER 2019 – CINÉMA LE GYPTIS, MARSEILLE**

Sobhi Bouderbala (Université de Tunis)

« La naissance de l'islam racontée par les documents. »

• **MARS 2019 – CENTRE SOCIAL MER ET COLLINE, MARSEILLE**

Aurélia Dusserre (Aix-Marseille Université)

« Cartographie et photographie à l'époque coloniale : représenter le Maroc. »

• **AVRIL 2019 – LIEU À DÉFINIR**

Riadh Ben Khalifa (Université de Tunis)

« La société civile et les migrations au Maghreb depuis 2011. »

• **MAI 2019 – PENDANT LE FESTIVAL OH LES BEAUX JOURS !**

Vincent Lemire (Université Paris-Est Marne-la-Vallée)

« Jérusalem, miroir de l'histoire méditerranéenne aux XIX^e et XX^e siècles. »

Plus d'informations et programme complet sur :

www.rencontresaverroes.com/college-de-mediterranee



DANIEL DESESQUELLE

CARREFOUR DE L'EUROPE

Émission spéciale

DIMANCHE 18 NOVEMBRE À 18H10

La radio mondiale en français
et 13 autres langues



@CarrefourEurope

MÉDIAS

Les Rencontres d'Avéroès sont accompagnées cette année par

France Médias Monde (RFI, France 24, Monte Carlo Doualiya)

La Croix

L'Obs

Mediapart

La Marseillaise

Zibeline

JOURNALISTES MODÉRATEURS

Joseph Confavreux a été journaliste à France Culture entre 2000 et 2011 et a rejoint Mediapart en mai 2011. Il a codirigé le livre *La France invisible* (La Découverte, 2006) et a publié *Égypte : histoire, société, culture* (La Découverte, 2009) et *Passés à l'ennemi, des rangs de l'armée française aux maquis Viet-Minh* (Tallandier, 2014). Il est aussi corédacteur en chef de la *Revue du Crieur*, revue d'enquêtes sur les idées et la culture.

Daniel Desesquelle est journaliste et producteur à RFI (Radio France internationale). Grand reporter, il a longtemps suivi les questions de défense, couvert plusieurs conflits en Afrique, dans le Golfe et en Yougoslavie, suivi la dislocation du bloc soviétique... Spécialiste de l'Europe, il anime Carrefour de l'Europe depuis 2007, une émission hebdomadaire sur RFI, qu'il enregistrera à La Crie pendant les Rencontres d'Avéroès.

Marie Lemonnier est journaliste, cheffe de service adjointe des pages Idées de L'Obs. Elle a notamment publié, avec Aude Lancelin, *Les philosophes et l'amour. Aimer de Socrate à Simone de Beauvoir* (Plon, 2008).

Jean-Christophe Ploquin est rédacteur en chef de *La Croix*. Diplômé de l'IEP de Lyon et du CFJ, il est entré au quotidien en 1990 comme journaliste, en charge du Moyen-Orient puis de l'Europe, avant de diriger pendant neuf ans le service international. Depuis 2018, Jean-Christophe Ploquin est président de l'Association de la presse diplomatique.

1 MOIS OFFERT AVEC LE CODE #Mediapart10ans

www.mediapart.fr/code-promo



L'ÉQUIPE

CONCEPTION DES RENCONTRES D'AVERROÈS

Thierry Fabre

PRODUCTION ET ORGANISATION

Des livres comme des idées

Présidente : Valérie Toranian

Trésorière : Florence Chagneau

Secrétaire : Patricia Morvan

Membres associés du bureau : Magali Loignon, Yves Portelli et Vincent Schneegans

Direction : Nadia Champesme et Fabienne Pavia

Administration : Myriam Chautemps / Claire Royer

Production et logistique : Julie Gardair

Communication et partenariats médias : Céline Queris

Averroès Junior : Charline Poret

Régie générale : Svetlana Boitchenkoff

Billetterie : Marie Rozet

Graphisme : Petroff Studio

Réseaux sociaux : Adèle Guinchard

RELATIONS PRESSE : 2^E BUREAU

Martial Hobeniche / Daniela Jacquet

+33 1 42 33 93 18 - lesrencontresdaverroes@2e-bureau.com

RÉDACTION ET COORDINATION ÉDITORIALE DU PROGRAMME

Thierry Fabre, Fabienne Pavia et Céline Queris

Impression : Soulié, Marseille

Photographie de couverture : Alger © Romain Laurendeau

CRÉDITS

p. 2, 16-17 et 24 © Nicolas Serve ; p.18-19 © Radio Live ; p. 20 (haut) © Olivier Metzger ;
p. 20 (bas) Alexandra Reghioia ; p. 22 © Felix Vazquez.

REMERCIEMENTS

Des livres comme des idées remercie chaleureusement Macha Makeïeff et les équipes de La Criée, le Mucem, le festival de Marseille, Lieux publics, les intervenants et les modérateurs des tables rondes, les participants au dispositif Averroès Junior, les relais d'Averroès et les bénévoles. Merci également aux éditeurs et aux attachés de presse des auteurs invités.

Recevez GRATUITEMENT

LA CROIX

pendant 4 semaines



LA CROIX, le quotidien catholique d'information générale qui porte un regard humaniste et positif sur le monde et **donne chaque jour des raisons d'espérer.**

Simple et rapide ! SOUSCRIVEZ EN LIGNE  la-croix.com/4SG-REAV

La Croix. Comprendre aujourd'hui et se préparer à demain

PARTENAIRES

PARTENAIRES FINANCIERS

Les Rencontres d'Averroès reçoivent le soutien financier

de la **Ville de Marseille**,
de la **Région SUD Provence-Alpes-Côte d'Azur**,
de la **DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur**,
du **Centre national du livre (CNL)**
et de la **Sofia Action Culturelle**.

Remerciements au **conseil de territoire Marseille Provence de la métropole Aix-Marseille Provence**.

PARTENAIRES ARTISTIQUES ET SCIENTIFIQUES

Les Rencontres d'Averroès sont réalisées en partenariat avec

La Criée - Théâtre national de Marseille

Mucem

Aix-Marseille Université (AMU), IMéRA, A*MIDEX.



ZIBELINE

L'hebdo Cult'

..... Pour sortir malin
et penser la vie

♦ CULTURE ♦

♦ LOISIRS ♦

♦ TÉLÉ ♦

♦ CINÉ ♦

2€50

À PARTIR DU VENDREDI
CHEZ TOUS
LES MARCHANDS
DE JOURNAUX DU SUD-EST



En partenariat
avec les pages

idées

L'OBS

nouvelobs.com

LIBRAIRIE

La librairie **L'Odeur du temps**, partenaire de la manifestation depuis de nombreuses années, propose les livres des intervenants ainsi qu'une large sélection d'ouvrages en lien avec la thématique de l'année, les relations entre les sexes.

Le temps des Rencontres d'Averroès, elle s'aventure hors de ses murs et s'installe pour quatre jours dans le grand hall de La Criée, du jeudi 15 au dimanche 18 novembre, à partir de 10 heures (à partir de 18h le jeudi).

Librairie L'Odeur du temps

35, rue Pavillon, 13001 Marseille

T. 04 91 54 81 56 - lib.temps@free.fr



Sur papier ou en version
numérique, retrouvez
La Marseillaise dans votre
boîte aux lettres
ou sur vos écrans.

À PARTIR DE
0,82€
par jour

www.lamarseillaise.fr/abonnements

INFOS PRATIQUES

TARIFS

Tables rondes : entrée libre (réservation fortement conseillée)

Soirée Radio Live : 5 € (tarif unique)

Concert Piers Faccini et Yelli Yelli : 22 €/17 €/12 €*

Spectacle Israel Galván : 30 €/25 €/20 €*

SPÉCIAL 25^E ÉDITION • PASS 2 SOIRÉES (PIERS FACCINI + ISRAEL GALVÁN) : 40€

* tarif groupe (à partir de 6 personnes) et étudiant

RÉSERVATIONS

La Criée — Théâtre national de Marseille

En ligne sur theatre-lacriee.com

Du mardi au samedi de 12h à 18h :

Par téléphone au 04 91 54 70 54

Sur place, 30, quai de Rive Neuve, 13007 Marseille

ou

Rencontres d'Averroès

En ligne sur rencontresaverroes.com

Par téléphone au 09 72 57 41 09, du mardi au vendredi de 13h à 18h

Sur place, 3 cours Joseph Thierry, 13001 Marseille, du mardi au vendredi de 15h à 18h

Modes de paiement : espèces – carte bancaire – chèque – E-Pass Jeunes

À compter du 10 novembre, toutes les réservations se font auprès du Théâtre de La Criée. Les réservations sont fermes et les billets ne peuvent être ni échangés, ni remboursés, sauf en cas d'annulation. Les places en entrée libre sont garanties jusqu'à 15 minutes avant le début de la séance, puis elles sont redistribuées. Une fois les spectacles et les tables rondes commencés, l'accès à la salle

VENIR À LA CRIÉE

Métro : Vieux-Port / Bus : lignes 82, 82s, 83, Citynavette, 583

Accès voiture : tunnel Prado Carénage

Parkings : Q-Park Estienne d'Orves / Vieux-Port La Criée Indigo

Borne vélo : La Criée

Attention : par mesure de sécurité, en application du plan Vigipirate, il est demandé à chaque spectateur d'accéder au théâtre de préférence 30 minutes avant l'heure de la représentation. L'ouverture des sacs est demandée à l'entrée (en cas de refus, l'accès ne sera pas autorisé). La Criée ne disposant pas de consigne, il sera impossible d'accéder au théâtre avec de grands sacs, des valises, etc.

RESTAURATION SUR PLACE

Durant les Rencontres d'Averroès, **Les Grandes Tables de La Criée** sont ouvertes les jeudi, vendredi et samedi de 10h30 à 23h et le dimanche de 10h à 16h. La restauration est assurée le midi de 12h à 14h du jeudi au dimanche et le soir à partir de 18h jusqu'à 30 minutes après la fin de spectacle.

Réservation conseillée : 06 03 39 14 75 / lesgrandestables.com

RENCONTRES
D'AVERRROÈS
PENSER LA MÉDITERRANÉE DES DEUX RIVES



RENCONTRES D'EVERROÈS

PENSER LA MÉDITERRANÉE DES DEUX RIVES

